الأمم المتحدة

الجمعيّة العامة

Distr.
GENERAL

A/39/743
7 December 1984
ARABIC
ORIGINAL : FRENCH

الدورة التاسعة والثلاثون
البند ٥٣ من جدول الأعمال

التسلح النووى الاسرائيلي

تقرير اللجنة الاولى

المقرر : السيد نغارى كيسيلي (تشاد)

أولا - مقدمة

١ - أدرج البند المعنون "التسلح النووى الاسرائيلي : تقرير الأمين العام" في جدول الأعمال المؤقت للدورة التاسعة والثلاثين وفقا لقرار الجمعية العامة ٣٨/٦٩ المؤرخ في ١٥ كانون الأول/ديسمبر ١٩٨٣ .

٢ - وقد قررت الجمعية العامة ، في جلستها العامة الثالثة المعقودة في ٢١ أيلول/سبتمبر ١٩٨٤ ، بناء على توصية من مكتب الجمعية العامة ، أن تدرج هذا البند في جدول أعمالها وأن تحيله الى اللجنة الاولى .

٣ - وقررت اللجنة الاولى ، في جلستها الثانية المعقودة في ١٥ تشرين الأول/اكتوبر ، أن تجرى مناقشة عامة بشأن بنود نزع السلاح المحالة اليها ، وهي البنود من ٤٥ الى ٦٥ والبند ١٤٢ الذى أحالته الجمعية العامة الى اللجنة الاولى في جلستها العامة ٢٧ المعقودة في ٩ تشرين الأول/اكتوبر ، تعقبها بيانات بشأن بنود محددة من بنود جدول الأعمال المتصلة بنزع السلاح ومواصلة المناقشة العامة ، حسب الاقتضاء . وقد جرت المداولات بشأن تلك البنود في الجلسات بين الثالثة والسادسة والثلاثين ، المعقودة في الفترة من ١٧ تشرين الأول/اكتوبر الى ١٢ تشرين الثاني/نوفمبر (أنظر A/C.1/39/PV.3-36) .

Digitized by UNOG Library

٤ - وفيما يتصل بالبند ٥٣ ، كان معروضا على اللجنة الاولى الوثائق التالية :

(أ) تقرير الأمين العام عن التسلح النووى الاسرائيلي (A/39/435) ؛

(ب) رسالة مؤرخة في ١٣ آذار/مارس ١٩٨٤ موجهة الى الأمين العام من الممثل الدائم للمغرب لدى الأمم المتحدة ، يحيل بها نصوص البيان الختامي والقرارات التي اعتمدها مؤتمر القمة الاسلامي الرابع المنعقد في الدار البيضاء بالمغرب في الفترة من ١٦ الى ١٩ كانون الثاني / يناير ١٩٨٤ (A/39/131-S/16414 و Corr.1) ؛

(ج) رسالة مؤرخة في ١٥ آذار/مارس ١٩٨٤ وموجهة الى الأمين العام من القائم بالأعمال بالانابة للبعثة الدائمة لبنغلاديش لدى الأمم المتحدة ، يحيل بها التقارير والقرارات والاعلان الختامي التي اعتمدها المؤتمر الاسلامي الرابع عشر لوزراء الخارجية ، المعقود في دكا في الفترة من ٦ الى ١١ كانون الأول /ديسمبر ١٩٨٣ (A/39/133-S/16417) .

ثانيا - النظر في مشروعي القرارين A/C.1/39/L.45 و Rev.1

٥ - في ٩ تشرين الثاني /نوفمبر ، قدمت الاردن وأفغانستان والامارات العربية المتحدة والبحرين وبنغلاديش وتونس والجزائر والجماهيرية العربية الليبية وجيبوتي ، والسودان والصومال والعراق وعمان وقطر والكويت ولبنان ومالي وماليزيا والمغرب والمملكة العربية السعودية وموريتانيا واليمن واليمن الديمقراطية مشروع قرار بعنوان " التسلح النووى الاسرائيلي " (A/C.1/39/L.45) ، اشتركت في تقديمه أيضا فيما بعد الجمهورية العربية السورية . وقد عرض ممثل العراق مشروع القرار في الجلسة ٣٨ ، المعقودة في ١٤ تشرين الثاني /نوفمبر ، وكان نصه كما يلي :

" ان الجمعية العامة ،

" اذ تشير الى قراراتها السابقة بشأن التسلح النووى الاسرائيلي ،

" واذ تشير الى القرار ٣٨/٦٤ الذى طلبت فيه الى جميع دول منطقة الشرق الأوسط ، في جملة أمور ، أن توافق على اخضاع جميع أنشطتها النووية لضمانات الوكالة الدولية للطاقة الذرية ريثما يتم انشاء منطقة خالية من الأسلحة

Digitized by UNOG Library

النووية في الشرق الأوسط ، كما دعت تلك الدول ، ريثما يتم انشاء المنطقة ، الى أن تعلن تأييدها لانشاء هذه المنطقة وأن تودع تلك الاعلانات لدى مجلس الأمن ،

" واذ ترى ان البيانات الاسرائيلية الواردة في الوثيقة A/39/349 ما برحت تتجاهل نظام ضمانات الوكالة الدولية للطاقة الذرية ،

" واذ تشير كذلك الى قرار مجلس الأمن ٤٨٧ (١٩٨١) الذى طلب الى اسرائيل ، في جملة أمور ، أن تضع مرافقها النووية تحت ضمانات الوكالة الدولية للطاقة الذرية ،

" واذ تلاحظ مع القلق رفض اسرائيل المستمر الالتزام بعدم صنع أسلحة نووية أو حيازتها ، رغم الدعوات المتكررة الموجهة من الجمعية العامة ومجلس الأمن والوكالة الدولية للطاقة الذرية ، ووضع مرافقها النووية تحت ضمانات الوكالة ،

" وادراكا منها للآثار الخطيرة التي تعرض السلم والأمن الدوليين للخطر نتيجة لتطوير اسرائيل للأسلحة النووية وحيازتها هذه الأسلحة وتعاونها مع جنوب افريقيا لتطوير الأسلحة النووية ونظم ايصالها ،

" واذ تذكر بادانتها المتكررة للتعاون النووى بين اسرائيل وجنوب افريقيا ،

" واذ تحيط علما بتقرير الأمين العام بشأن التسلح النووى الاسرائيلي ،

" ١ - تدين اسرائيل لرفضها المستمر تنفيذ قرار مجلس الأمن ٤٨٧ ، الذى اتخذه المجلس بالاجماع في ١٩ حزيران/يونيه ١٩٨١ ، ورفضها التخلي عن حيازة أية أسلحة نووية ؛

" ٢ - ترجو من مجلس الأمن أن يتخذ تدابير عاجلة وفعالة لضمان امتثال اسرائيل لهذا القرار ، ووضع جميع مرافقها النووية تحت ضمانات الوكالة الدولية للطاقة الذرية ؛

" ٣ - ترجو مرة أخرى من مجلس الأمن أن يحظر جميع أشكال التعاون مع اسرائيل في الميدان النووى ؛

" ٤ - تطلب الى جميع الدول والأطراف والمؤسسات الأخرى أن تنهي كل تعاون نووى مع اسرائيل فورا ؛

../..

Digitized by UNOG Library

" ٥ - تكرر تأكيد طلبها بأن توقف الوكالة الدولية للطاقة الذرية أى تعاون علمي مع اسرائيل الى أن تمتثل لقرار مجلس الأمن ٤٨٧ (١٩٨١) ؛

" ٦ - تكرر كذلك تأكيد ادانتها للتهديد الاسرائيلي بتكرار الهجوم المسلح على المرافق النووية السلمية في العراق وفي غيرها من البلدان انتهاكا لميثاق الأمم المتحدة ؛

" ٧ - تعيد تأكيد ادانتها للتعاون النووى المستمر بين اسرائيل وجنوب افريقيا ؛

" ٨ - ترجو من معهد الأمم المتحدة لبحوث نزع السلاح أن يقوم ، بالتعاون مع ادارة شؤون نزع السلاح وبالتشاور مع جامعة الدول العربية ومنظمة الوحدة الافريقية ، باعداد تقرير يتضمن البيانات والمعلومات الأخرى ذات الصلة فيما يتعلق بالتسلح النووى الاسرائيلي والتطورات النووية الأخرى واضعا في اعتباره ، في جملة أمور ، تقرير الأمين العام بشأن التسلح النووى الاسرائيلي (A/37/434) ، وتقديم هذا التقرير الى الجمعية العامة في دورتها الاربعين ؛

" ٩ - ترجو من الأمين العام أن يقدم الدعم اللازم لمعهد الأمم المتحدة لبحوث نزع السلاح لتمكينه من الاضطلاع بالمهمة المعهودة اليه بموجب هذا القرار ومن أجل قيام المعهد بتقديم تقرير الى الجمعية العامة في دورتها الأربعين ؛

" ١٠ - تقرر أن تدرج في جدول الأعمال المؤقت لدورتها الأربعين البند المعنون ' التسلح النووى الاسرائيلي ' ".

٦ - وفي ٣ كانون الأول/ديسمبر ، تقدم مقدمو مشروع القرار بمشروع قرار منقح (A/C.1/39/L.45/Rev.1) يحتوى على التغييرات التالية :

(أ) جرى تنقيح الفقرة ٣ من المنطوق لتصبح على النحو التالي :

" ٣ - ترجو مرة أخرى من مجلس الأمن أن يستقصي أنشطة اسرائيل النووية وتعاون الدول والأطراف والمؤسسات الأخرى في هذه الأنشطة ؛ " ؛

(ب) حذفت الفقرة ٤ من المنطوق ؛

(ج) جرى تنقيح الفقرة ٥ من منطوق النص الأصلي ، التي أصبحت الفقرة ٤ من المنطوق ، بحيث تكون على النحو التالي :

Digitized by UNOG Library

" ٤ - تكرر تأكيد طلبها الى الوكالة الدولية للطاقة الذرية بأن توقف أى تعاون علمي مع اسرائيل يمكن أن يسهم في قدرات اسرائيل النووية " ؛

(د) أعيد ترقيم فقرات المنطوق التي تليتها وفقا لذلك .

٧ - وفيما يتصل بمشروع القرار ، قدم الأمين العام بيانا بالآثار المترتبة في الميزانية البرنامجية (A/C.1/39/L.84) .

٨ - وقد أجرت اللجنة ، في جلستها ٥٨ المعقودة في ٤ كانون الأول /ديسمبر ، تصويتا على مشروع القرار A/C.1/39/L.45/Rev.1 على النحو التالي :

(أ) اعتمدت الفقرة ٣ من المنطوق بتصويت سجل بأغلبية ٧٣ صوتا مقابل ٢٣ ، مع امتناع ١٨ عضوا عن التصويت . وكانت نتيجة التصويت كما يلي :

المؤيدون : اتحاد الجمهوريات الاشتراكية السوفياتية ، اثيوبيا ، الاردن ، أفغانستان ، المانيا ، الامارات العربية المتحدة ، اندونيسيا ، انغولا ، اوغندا ، ايران (جمهورية - الاسلامية) ، باكستان ، البحرين ، بروني دار السلام ، بلغاريا ، بنغلاديش ، بنن ، بوتان ، بوركينا فاصو ، بوروندى ، بولندا ، تركيا ، تشيكوسلوفاكيا ، توفو ، تونس ، الجزائر ، الجماهيرية العربية الليبية ، جمهورية افريقيا الوسطى ، جمهورية أوكرانيا الاشتراكية السوفياتية ، جمهورية بيلوروسيا الاشتراكية السوفياتية ، الجمهورية الديمقراطية الالمانية ، الجمهورية العربية السورية ، جمهورية لاو الديمقراطية الشعبية ، جيبوتي ، رومانيا ، زامبيا ، سرى لانكا ، السنغال ، السودان ، سيراليون ، الصومال ، العراق ، عمان ، غابون ، غانا ، غيانا ، الفلبين ، فنزويلا ، فييت نام ، قطر ، الكاميرون ، كوبا ، الكونغو ، الكويت ، كينيا ، لبنان ، مالي ، ماليزيا ، مدغشقر ، مصر ، المغرب ، المكسيك ، ملديف ، المملكة العربية السعودية ، منغوليا ، موريتانيا ، نيجيريا ، نيكاراغوا ، الهند ، هنغاريا ، اليمن ، اليمن الديمقراطية ، يوغوسلافيا ، اليونان .

المعارضون : اسبانيا ، استراليا ، اسرائيل ، المانيا (جمهورية - الاتحادية) ، ايرلندا ، ايسلندا ، ايطاليا ، البرتغال ، بلجيكا ، الدانمرك ، السويد ، فرنسا ، فنلندا ، كندا ، لكسمبرغ ، المملكة المتحدة لبريطانيا العظمى وايرلندا الشمالية ، النرويج ، النمسا ، نيوزيلندا ، هايتي ، هولندا ، الولايات المتحدة الامريكية ، اليابان .

../..

Digitized by UNOG Library

الممتنعون : الارجنتين ، اكوادور ، اوروغواى ، باراغواي ، البرازيل ، بورما ، بوليفيا ، بيرو ، جزر البهاما ، الجمهورية الدومينيكية ، زائير ، ساحل العاج ، سورينام ، شيلي ، كولومبيا ، ليبريا ، ملاوى ، نيبال .

(ب) واعتمدت الفقرة ٤ من المنطوق بتصويت سجل بأغلبية ٦٨ صوتا مقابل ٢٦ ، مع امتناع ٢٣ عضوا عن التصويت . وكانت نتيجة التصويت كما يلي :

المؤيدون : اتحاد الجمهوريات الاشتراكية السوفياتية ، اثيوبيا ، الاردن ، أفغانستان ، البانيا ، الامارات العربية المتحدة ، اندونيسيا ، انغولا ، أوغندا ، ايران (جمهورية - الاسلامية) ، باكستان ، البحرين ، بروني دار السلام ، بلغاريا ، بنغلاديش ، بنن ، بوتان ، بوركينا فاصو ، بوروندى ، بولندا ، تركيا ، تشيكوسلوفاكيا ، تونس ، الجزائر ، الجماهيرية العربية الليبية ، جمهورية افريقيا الوسطى ، جمهورية اوكرانيا الاشتراكية السوفياتية ، جمهورية بيلوروسيا الاشتراكية السوفياتية ، الجمهورية الديمقراطية الالمانية ، الجمهورية العربية السورية ، جمهورية لاو الديمقراطية الشعبية ، جيبوتي ، رومانيا ، زامبيا ، سرى لانكا ، السنغال ، السودان ، سيراليون ، الصومال ، العراق ، عمان ، غابون ، غانا ، غيانا ، فييت نام ، قطر ، الكاميرون ، كوبا ، الكونغو ، الكويت ، لبنان ، مالي ، ماليزيا ، مدغشقر ، مصر ، المغرب ، ملديف ، المملكة العربية السعودية ، منغوليا ، موريتانيا ، موزامبيق ، نيجيريا ، نيكاراغوا ، الهند ، هنغاريا ، اليمن ، اليمن الديمقراطية ، يوغوسلافيا .

المعارضون : اسبانيا ، استراليا ، اسرائيل ، المانيا (جمهورية - الاتحادية) ، اوروغواى ، ايرلندا ، ايسلندا ، ايطاليا ، البرتغال ، بلجيكا ، بورما ، الدانمرك ، السويد ، فرنسا ، فنلندا ، كندا ، لكسمبرغ ، ليبريا ، المملكة المتحدة لبريطانيا العظمى وايرلندا الشمالية ، النرويج ، النمسا ، نيوزيلندا ، هايتي ، هولندا ، الولايات المتحدة الامريكية ، اليابان .

Digitized by UNOG Library

المتنعون : الارجنتين ، اكوادور ، باراغواى ، البرازيل ، بوليفيا ، بيرو ، تايلند ، ترينيداد وتوباغو ، تونس ، جزر البهاما ، الجمهورية الدومينيكية ، زائير ، ساحل العاج ، سورينام ، شيلي ، الفلبين ، فنزويلا ، كولومبيا ، كينيا ، المكسيك ، ملاوى ، نيبال ، اليونان .

(ج) واعتمد مشروع القرار في مجمله بتصويت مسجل بأغلبية ٨٥ صوتا مقابل صوتين ، مع امتناع ٣٦ عضوا عن التصويت (أنظر الفقرة ٩) . وكانت نتيجة التصويت كما يلي :

المؤيدون : اتحاد الجمهوريات الاشتراكية السوفياتية ، اثيوبيا ، الارجنتين ، الاردن ، أفغانستان ، البانيا ، الامارات العربية المتحدة ، اندونيسيا ، انغولا ، أوغندا ، ايران (جمهورية - الاسلامية) ، باكستان ، البحرين ، البرازيل ، بروني دار السلام ، بلغاريا ، بنغلاديش ، بنن ، بوتان ، بوتسوانا ، بوركينا فاصو ، بوروندى ، بولندا ، بيرو ، تايلند ، تركيا ، ترينيداد وتوباغو ، تشاد ، تشيكوسلوفاكيا ، توغو ، تونس ، الجزائر ، الجماهيرية العربية الليبية ، جمهورية افريقيا الوسطى ، جمهورية أوكرانيا الاشتراكية السوفياتية ، جمهورية بيلوروسيا الاشتراكية السوفياتية ، الجمهورية الديمقراطية الالمانية ، الجمهورية العربية السورية ، جمهورية لاو الديمقراطية الشعبية ، جيبوتي ، رومانيا ، زامبيا ، سرى لانكا ، السنغال ، السودان ، سورينام ، سيراليون ، الصومال ، الصين ، العراق ، عمان ، غابون ، غانا ، غيانا ، الفلبين ، فنزويلا ، فييت نام ، قطر ، الكاميرون ، كمبوتشيا الديمقراطية ، كوبا ، الكونغو ، الكويت ، كينيا ، لبنان ، مالطة ، مالي ، ماليزيا ، مدغشقر ، مصر ، المغرب ، المكسيك ، ملديف ، المملكة العربية السعودية ، منغوليا ، موريتانيا ، موزامبيق ، نيجيريا ، نيكاراغوا ، الهند ، هنغاريا ، اليمن ، اليمن الديمقراطية ، يوغوسلافيا ، اليونان .

المعارضون : اسرائيل ، الولايات المتحدة الامريكية .

Digitized by UNOG Library

الممتنعون : اسبانيا ، استراليا ، اكوادور ، المانيا (جمهورية - الاتحادية) ، أوروغواي ، ايرلندا ، ايسلندا ، ايطاليا ، باراغواي ، البرتغال ، بلجيكا ، بنما ، بورما ، جامايكا ، جزر البهاما ، الجمهورية الدومينيكية ، الدانمرك ، زائير ، ساحل العاج ، السويد ، شيلي ، فرنسا ، فنلندا ، كندا ، كولومبيا ، لكسمبرغ ، ليبريا ، ملاوي ، المملكة المتحدة لبريطانيا العظمى وايرلندا الشمالية ، النروج ، النمسا ، نيبال ، نيوزيلندا ، هايتي ، هولندا ، اليابان .

ثالثا - توصية اللجنة الاولى

٨ - توصي اللجنة الاولى بأن تعتمد الجمعية العامة مشروع القرار التالي :

التسلح النووي الاسرائيلي

ان الجمعية العامة ،

اذ تشير الى قراراتها السابقة بشأن التسلح النووي الاسرائيلي ،

واذ تشير الى القرار ٣٨/٦٤ المؤرخ في ١٥ كانون الأول/ديسمبر ١٩٨٣ الذي طلبت فيه الى جميع بلدان منطقة الشرق الأوسط ، في جملة أمور ، أن توافق على اخضاع جميع أنشطتها النووية لضمانات الوكالة الدولية للطاقة الذرية ريثما يتم انشاء منطقة خالية من الأسلحة النووية في الشرق الأوسط ، كما دعت تلك البلدان ، ريثما يتم انشاء المنطقة ، الى أن تعلن تأييدها لانشاء هذه المنطقة وأن تودع تلك الاعلانات لدى مجلس الأمن ،

واذ ترى ان البيانات الاسرائيلية الواردة في الوثيقة A/39/349 ما برحت تتجاهل نظام ضمانات الوكالة الدولية للطاقة الذرية ،

واذ تشير كذلك الى قرار مجلس الأمن ٤٨٧ (١٩٨١) المؤرخ في ١٩ حزيران/يونيه ١٩٨١ الذي طلب الى اسرائيل ، في جملة أمور ، أن تضع مرافقها النووية تحت ضمانات الوكالة الدولية للطاقة الذرية ،

Digitized by UNOG Library

واذ تلاحظ مع القلق رفض اسرائيل الستمر الالتزام بعدم صنع أسلحة نووية أو حيازتها ، رغم الدعوات المتكررة الموجهة من الجمعية العامة ومجلس الأمن والوكالة الدولية للطاقة الذرية ، ووضع مرافقها النووية تحت ضمانات الوكالة ،

وادراكا منها للآثار الخطيرة التي تعرض السلم والأمن الدوليين للخطر نتيجة لتطوير اسرائيل للأسلحة النووية وحيازتها هذه الأسلحة وتعاونها مع جنوب افريقيا لتطوير الأسلحة النووية ونظم ايصالها ،

واذ تذكر بادانتها المتكررة للتعاون النووى بين اسرائيل وجنوب افريقيا ،

واذ تحيط علما بتقرير الأمين العام بشأن التسلح النووى الاسرائيلي (١) ،

١ - تدين اسرائيل لرفضها الستمر تنفيذ قرار مجلس الأمن ٤٨٧ (١٩٨١) ، الذى اتخذه المجلس بالاجماع في ١٩ حزيران/يونيه ١٩٨١ ، ورفضها التخلي عن حيازة أية أسلحة نووية ؛

٢ - ترجو من مجلس الأمن أن يتخذ تدابير عاجلة وفعالة لضمان امتثال اسرائيل لهذا القرار ، ووضع جميع مرافقها النووية تحت ضمانات الوكالة الدولية للطاقة الذرية ؛

٣ - ترجو مرة أخرى من مجلس الأمن أن يستقصي أنشطة اسرائيل النووية وتعاون الدول والأطراف والمؤسسات الأخرى في هذه الأنشطة ؛

٤ - تكرر تأكيد طلبها الى الوكالة الدولية للطاقة الذرية بأن توقف أى تعاون علمي مع اسرائيل يمكن أن يسهم في قدرات اسرائيل النووية ؛

٥ - تكرر كذلك تأكيد ادانتها للتهديد الاسرائيلي بتكرار الهجوم المسلح على المرافق النووية السلمية في العراق وفي غيرها من البلدان انتهاكا لميثاق الأمم المتحدة ؛

٦ - تعيد تأكيد ادانتها للتعاون النووى الستمر بين اسرائيل وجنوب افريقيا ؛

٧ - ترجو من معهد الأمم المتحدة لبحوث نزع السلاح أن يقوم ، بالتعاون مع ادارة شؤون نزع السلاح وبالتشاور مع جامعة الدول العربية ومنظمة

---

(١) A/39/435 .

Digitized by UNOG Library

الوحدة الافريقية ، باعداد تقرير يتضمن البيانات والمعلومات الأخرى ذات الصلة فيما يتعلق بالتسلح النووى الاسرائيلي والتطورات النووية الأخرى واضعا في اعتباره ، في جملة أمور ، تقرير الأمين العام بشأن التسلح النووى الاسرائيلي (٢) وتقديم هذا التقرير الى الجمعية العامة في دورتها الأربعين ؛

٨ — ترجو من الأمين العام أن يقدم الدعم اللازم لمعهد الأمم المتحدة لبحوث نزع السلاح لتمكينه من الاضطلاع بالمهمة المعهودة اليه بموجب هذا القرار ومن أجل قيام المعهد بتقديم تقرير الى الجمعية العامة في دورتها الأربعين ؛

٩ — تقرر أن تدرج في جدول الأعمال المؤقت لدورتها الأربعين البند المعنون " التسلح النووى الاسرائيلي " .

---

(٢) A/37/434 .

Digitized by UNOG Library